

İyiliğe ulaşamayacaksınız	لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ
Sevdiklerinizden infak edinceye kadar	حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا حُبَّبْنَا
Bir şeyden ne infaq ederseniz	وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ
Allah onu bilir	فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ (92)
Tüm yemek(ler)	كُلُّ الطَّعَامِ
Ben-i İsrail'e helaldi	كَانَ حِلًّا لِبَنِي إِسْرَائِيلَ
İsrail'in kendi nefesine haram kıldıkları müstesna	إِلَّا مَا حَرَّمَ إِسْرَائِيلُ عَلَى نَفْسِهِ
Tevrat inmezden önce	مِنْ قَبْلِ أَنْ تُنَزَّلَ التَّوْرَةُ
Getirin Tevrat'ı ve okuyun	قُلْ فَأْتُوا بِالتَّوْرَةِ فَاتْلُوهَا
Eğer sadıklardan iseniz	إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (93)
Kim Allah'a iftira atarsa	فَمَنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ
Bundan sonra	مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ
İşte onlar zalimlerdir	فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ (94)
Deki	قُلْ صَدَقَ اللَّهُ
Millet-i İbrahim'e tabi olun	فَاتَّبِعُوا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا
O müşriklerden olmadı	وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ (95)
İnsanlar için konulan yapılan ilk beyt	إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ
Şüphesiz Mekke'de (yapılandır)	لَلَّذِي بِبَكَّةَ

Mübarek ve âlemlere hidayettir	مُبَارَكًا وَهُدًى لِّلْعَالَمِينَ (96)
Onda apaçık ayetler var	فِيهِ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ
Ve Maqam-ı İbrahim (var)	مَقَامُ إِبْرَاهِيمَ
Kim ona girerse emin olur	وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ آمِنًا
Allah için insanlara (farzdır) beyti hacc etmek	وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ
Ona yol(bulmaya) güç yetiren	مَنْ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا
Kim küfrederse Allah âlemlerden müstağnidir	وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ (97)
Deki “ Ey Ehl-i Kitab	قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ
Niçin Allah’ın ayetlerine küfrediyorsunuz	لَمْ تَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ
(halbuki) Allah yaptıklarınıza şahiddir	وَاللَّهُ شَهِيدٌ عَلَىٰ مَا تَعْمَلُونَ (98)
Deki “ Ey Ehl-i Kitab	قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ
Neden iman edenleri Allah yolundan engelliyorsunuz	لَمْ تَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ مِنْ آمَنَ
Eğriliği istiyorsunuz(isteyerek)	تَبِعُونَهَا عِوَجًا
Sizler şahidler olduğunuz halde	وَأَنْتُمْ شُهَدَاءُ
Allah yaptıklarınızdan ğafil değildir	وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ (99)
Ey iman edenler	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
Eğer itaat ederseniz	إِنْ تُطِيعُوا

Kitap verilenlerden bir gruba	فَرِيقًا مِّنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ
Sizi imanınızdan sonra küfre döndürürler	يُرُدُّوكُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ كَافِرِينَ (100)
Nasıl küfrediyorsunuz	وَكَيْفَ تَكْفُرُونَ
Ve sizlerin üzerine Allah'ın ayetleri okunuyor	وَأَنْتُمْ تُثَلَّىٰ عَلَيْكُمْ آيَاتُ اللَّهِ
Ve onun rasulu içinizde	وَفِيكُمْ رَسُولُهُ
Kim Allah'a sımsıkı bağlanırsa	وَمَنْ يَعْصِمْ بِاللَّهِ
Sırat-ı Mustaqım'e hidayet olunur	فَقَدْ هُدِيَ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ (101)
Ey iman edenler	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
Allahtan sakınılması gerektiği şekilde sakının	اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ
Müslümanlardan başkası olarak ölmeyin	وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ (102)
Allah'ın ipine toplu olarak sarılın	وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا
Ayrılığa düşmeyin	وَلَا تَفَرَّقُوا
Allah'ın sizin üzerinize olan ni'metini hatırlayın	وَاذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ
O zaman, siz düşmanlar idiniz de	إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءَ
Allah qalplerinizi birleştirdi	فَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ
Onun nimeti ile kardeşler oldunuz	فَأَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا
Sizler ateş çukurunun kenarında idiniz	وَكُنْتُمْ عَلَىٰ شَفَا حُفْرَةٍ مِّنَ النَّارِ
Ve sizi kurtardı	فَأَنْقَذَكُمْ مِنْهَا

İşte bu şekilde	كَذَلِكَ
Allah size ayetlerini açıklar	يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ
Umulur ki hidayete erersiniz	لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ (103)
Sizin içinizden bir ümmet bulunsun	وَلْتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ
Khayr'a çağırıyor	يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ
Ma'ruf-u emrediyor	وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ
Münkerden sakındırıyor	وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ
İşte onlar kurtuluşa erenlerdir	وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ (104)
Siz olmayın	وَلَا تَكُونُوا
Parçalanıp ayrılığa düşenler gibi olmayın	كَالَّذِينَ تَفَرَّقُوا وَاخْتَلَفُوا
Onlara beyineler geldikten sonra	مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ
İşte onlar için büyük bir azab vardır	وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ (105)
O gün yüzler beyazlaşır	يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ
Yüzler siyahlaşır	وَتَسْوَدُّ وُجُوهٌ
Yüzleri siyahlaşanlara gelince	فَأَمَّا الَّذِينَ اسْوَدَّتْ وُجُوهُهُمْ
İmanınızdan sonra inkâr mı ettiniz	أَكْفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ
Tadın azabı küfrünüzden dolayı	فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ (106)

Yüzleri beyazlaşanlara gelince	وَأَمَّا الَّذِينَ ابْيَضَّتْ وُجُوهُهُمْ
Allah'ın rahmetinin içindedirler	فَفِي رَحْمَةِ اللَّهِ
Onlar orada ebedi olarak kalacaklardır	هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (107)
Bunlar Allah'ın ayetleridir	تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ
Onu senin üzerine haqq olarak okuyoruz	نَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ
Allah alemlere zulmetmek istemez (zulmetmez)	وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِّلْعَالَمِينَ (108)
Göklerde ve yerde bulunanlar Allah'ındır.	وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
İşlerin dönüşü Allah'adır	وَالِإِلَهِ اللَّهُ تُرْجَعُ الْأُمُورُ (109)
Sizler ümmetin en hayırlısı oldunuz	كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ
İnsanlar için çıkarılmış	أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ
İyiliği emredersiniz	تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ
Kötülükten sakındırırısınız	وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ
Allah'a iman edersiniz	وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ
Şayet Ehl-i Kitab iman etselerdi	وَلَوْ آمَنَ أَهْلُ الْكِتَابِ
Onlar için (daha) hayırlı olurdu	لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ
Onlardan bazıları Mü'minlerdir	مِنْهُمْ الْمُؤْمِنُونَ
Çoğunluğu ise fasıklardır	وَأَكْثَرُهُمُ الْفَاسِقُونَ (110)
(onlar) size zarar veremeyecekler eza hariç	لَنْ يَضُرُّوكُمْ إِلَّا أَذَى

Eğer sizinle savaşarlarsa arkalarını dönüp kaçarlar	وَإِنْ يُقَاتِلُوكُمْ يُؤَلُّوكُمُ الْأَدْبَارَ
Sonra yardım olunmazlar	ثُمَّ لَا يُنصَرُونَ (111)
Onların üzerine zillet vuruldu	ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذَّلَّةُ
Nerede bulunurlarsa (bulunsunlar)	أَيْنَ مَا تُقِفُوا
Allah'tan bir ip müstesna	إِلَّا بِحَبْلِ مِنَ اللَّهِ
	وَحَبْلِ مِنَ النَّاسِ
	وَبَاءُوا بِغَضَبٍ مِنَ اللَّهِ
	وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الْمَسْكَنَةُ
Bu onların .....	ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ
....Allah'ın ayetlerini inkar ediyor olmalarından	كَانُوا يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ
Nebilerini haqq haricinde öldürüyor (olmalarından)	وَيَقْتُلُونَ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقِّ
Bu isyan etmelerinden	ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا
Ve haddi aşmalarından (dolayıdır)	وَكَانُوا يَعْتَدُونَ (112)
Onlar bir değildir	لَيْسُوا سَوَاءً
Ehl-i kitab içinde-doğru bir ümmette (vadır)	مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ - أُمَّةٌ قَائِمَةٌ
Gecenin koynunda Allah'ın ayetlerini okurlar	يَتْلُونَ آيَاتِ اللَّهِ أَنْاءَ اللَّيْلِ
Onlar secde eder halde	وَهُمْ يَسْجُدُونَ (113)
Allah'a ve ahiret gününe iman ediyorlar	يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ

İyiliği emrediyorlar	وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ
Kötülükten sakındırıyorlar	وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ
Hayırda yarışıyorlar	وَيُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ
İşte onlar Salihlerdir	وَأُولَئِكَ مِنَ الصَّالِحِينَ (114)
Onlar hayırdan ne yaparlarsa	وَمَا يَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ
Karşılıksız bırakılmayacaklardır	فَلَنْ يُكْفَرُوهُ
Allah muttaqıyleri bilendir	وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ (115)
O kâfirler ki	إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا
Malları onları müstağni kılmayacak	لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ
Ve evlatları	وَلَا أَوْلَادُهُمْ
Allah'ın (azabından) hiç bir şeyi	مِنَ اللَّهِ شَيْئًا
İşte onlar ateş ashabıdır	وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ
Onlar orada ebedi olarak kalacaklardır	هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (116)
Bu dünya hayatında infaq edenlerin misali	مَثَلُ مَا يُنْفِقُونَ فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
İçinde şiddetli soğuk olan rüzgarın misali gibidir	كَمَثَلِ رِيحٍ فِيهَا صِرٌّ
Nefislerine zulmeden qavmin ekinlerine isabet etti	أَصَابَتْ حَرْثَ قَوْمٍ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ
Ve onu yok etti	فَأَهْلَكَتْهُ
Allah onlara zulmetmedi	وَمَا ظَلَمَهُمُ اللَّهُ

Fakat onlar nefislerine zulmediyorlar	وَلَكِنْ أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ (117)
Ey iman edenler	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
Sizin haricinizdekini özel dost edinmeyiniz	لَا تَتَّخِذُوا بِطَانَةً مِنْ دُونِكُمْ
Size kötülük yapmaktan asla geri durmazlar	لَا يَأْلُونَكُمْ خَبَالًا
Sıkıntıya (düşmenizi) isterler	وَدُّوا مَا عَنِتُّمْ
Muhakkak buğz ağızlarından çıkmıştı	قَدْ بَدَتِ الْبَغْضَاءُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ
Göğüslerinde gizledikleri ise daha büyüktür	وَمَا تُخْفِي صُدُورُهُمْ أَكْبَرُ
Muhakkak biz sizin için ayetleri açıkladık	قَدْ بَيَّنَّا لَكُمْ الْآيَاتِ
Eğer aqledenlerden iseniz	إِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ (118)
Sizler o kimselersiniz ki onları seversiniz	هَا أَنْتُمْ أَوْلَاءُ تُحِبُّونَهُمْ
(hâlbuki) onlar sizi sevmezler	وَلَا يُحِبُّونَكُمْ
Siz Kitab'ın tamamına iman edersiniz	وَتُؤْمِنُونَ بِالْكِتَابِ كُلِّهِ
Sizinle karşılaştıkları zaman iman ettik derler	وَإِذَا لَقَوْكُمْ قَالُوا آمَنَّا
Yalnız kaldıkları zaman	وَإِذَا خَلَوْا
Öfkelerinden parmaklarını ısırırlar	عَضُّوا عَلَيْكُمْ الْأَنَامِلَ مِنَ الْغَيْظِ
Deki “ öfkenizle ölü”	قُلْ مَوْتُوا بِغَيْظِكُمْ
Allah göğüslerdekini bilendir	إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ (119)
Size bir iyilik dokunursa	إِنْ تَمَسَسَكُمْ حَسَنَةٌ



Kötü olurlar (üzülürler)	تَسُوهُهُمْ
Eğer size bir kötülük dokunursa	وَإِنْ تُصِيبْكُمْ سَيِّئَةٌ
Onunla ferahlarlar (sevinirler)	يَفْرَحُوا بِهَا
Eğer sabreder ve sakınırsanız	وَإِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا
Size onların tuzakları zarar veremez	لَا يَضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا
Allah onların yaptıklarını kuşatmıştır	إِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ (120)
O zaman sabah erkenden ehlinden çıkmıştın	وَإِذْ غَدَوْتَ مِنْ أَهْلِكَ
Mü'minleri yerleştireyordun	تُبَوِّئُ الْمُؤْمِنِينَ
Savaş yerlerine	مَقَاعِدَ لِلْقِتَالِ
Allah semi' ve âlimdir	وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ (121)
Sizden bir iki taife.....kastedmişti	إِذْ هَمَّتْ طَائِفَتَانِ مِنْكُمْ
Bozulmaya	أَنْ تَفْشَلَا
Allah onların velisi idi	وَاللَّهُ وَلِيُّهُمَا
Mü'minler Allah'a tevekkül etsinler	وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ (122)
Muhakkak Allah size bedirde yardım etti	وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرٍ
Sizler zillet içerisinde idiniz	وَأَنْتُمْ أَذِلَّةٌ
Allahtan sakının umulur ki şükredersiniz	فَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُشْكُرُونَ (123)
O zaman hatırla sen mü'minlere diyordun	إِذْ تَقُولُ لِلْمُؤْمِنِينَ

Sizin için yeterli değil midir?	أَلَنْ يَكْفِيَكُمْ
Rabbinizin desteklemesi	أَنْ يُمِدَّكُمْ رَبُّكُمْ
İndirilmiş üç bin melek ile	بِثَلَاثَةِ آلَافٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُنَزَّلِينَ (124)
Bilakis eğer sabrederseniz ve sakınırsanız	بَلَىٰ إِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا
(Müşrikler) size geldiklerinde (saldırdıklarında)	وَيَأْتُواكُمْ مِنْ فَوْرِهِمْ هَذَا
Rabbiniz sizi beş bin..... ile destekleyecektir	يُمِدُّكُمْ رَبُّكُمْ بِخَمْسَةِ آلَافٍ
.....Nişanlanmış melek ile....	مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُسَوِّمِينَ (125)
Allah onu kılmadı	وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ
Sadece size bir müjde (kıldı)	إِلَّا بُشْرَىٰ لَكُمْ
Sizin kalbiniz onunla mütmain olsun diye	وَلِتَطْمَئِنَّ قُلُوبُكُمْ بِهِ
Zafer Allah katından başka bir yerde değildir	وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ
Aziz ve Hâkim	الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ (126)
Kâfirlerin bir grubunu kesmek için	لِيَقْطَعَ طَرَفًا مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا
Yada onları rezil etmek için	أَوْ يَكْبِتَهُمْ
Ki böylece umutsuz olarak dönüp gitsinler	فَيَنْقَلِبُوا خَائِبِينَ (127)
Sana emirden başka bir şey yoktur	لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ
Ya onların tevbesini kabul eder	أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ

Vaya onlara azab eder	أَوْ يُعَذِّبُهُمْ
Onlar zalim olduklarından dolayı	فَإِنَّهُمْ ظَالِمُونَ (128)
Gökler ve yerler Allah'ındır	وَاللَّهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
Dilediğini affeder	يَعْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ
Dilediğine azab eder	وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ
Allah ğafur ve rahimdir	وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ (129)
Ey iman edenler	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
Faizi yemeyin	لَا تَأْكُلُوا الرِّبَا
Kat be kat	أَضْعَافًا مُضَاعَفَةً
Allahtan sakının umulur ki kurtuluşa erersiniz	وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ (130)
Ateşten sakının	وَاتَّقُوا النَّارَ
O ki kâfirler için hazırlanmıştır	الَّتِي أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ (131)
Allah'a ve rasulüne itaat edin	وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ (132)
Rabbinizin bağışlamasına koşun	وَسَارِعُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ
Genişliği gökler ve yer arası kadar olan cennete(koşun)	وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ
Muttaqiler için hazırlanmış	أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ (133)
O kimseler ki bollukta ve darlıkta infak ederler	الَّذِينَ يُنْفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ

Öfkelerini yutarlar	وَالْكَاطِمِينَ الْغَيْظَ
İnsanları affederler	وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ
Allah iyileri sever	وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ (134)
O kimseler ki büyük bir kötülük işlerlerse	وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً
Yada nefislerine zulmederlerse	أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ
Allah'ı zikrederler	ذَكَرُوا اللَّهَ
Günahları için istiğfarda bulunurlar	فَاسْتَعْفَرُوا لِدُنُوبِهِمْ
Allahtan başka günahları kim bağışlayabilir	وَمَنْ يَغْفِرِ الذُّنُوبَ إِلَّا اللَّهُ
Yaptıklarında ısrar etmeyenler	وَلَمْ يُصِرُّوا عَلَىٰ مَا فَعَلُوا
Onlar bildikleri halde	وَهُمْ يَعْلَمُونَ (135)
Onların cezası	أُولَٰئِكَ جَزَاؤُهُمْ
Rablerinden bir mağfiret	مَغْفِرَةً مِنْ رَبِّهِمْ
Altlarından ırmaklar akan bahçeler	وَجَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
Orada ebedi olarak kalacaklardır	خَالِدِينَ فِيهَا
Amel edenlerin ecri ne güzeldir	وَنِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ (136)
Sizden önce birçok olaylar gelip geçmiştir	قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ سُنَنٌ
Yeryüzünde yürüyün	فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ
Bakın yalanların sonu nasıl oldu	فَإَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكْذِبِينَ

	(137)
Bu insanlar için bir beyandır	هَذَا بَيَانٌ لِلنَّاسِ
Ve hidayet	وَهُدًى
Muttaqıyler içinde bir öğüttür	وَمَوْعِظَةٌ لِلْمُتَّقِينَ (138)
Gevşemeyin üzülmeyin	وَلَا تَهِنُوا وَلَا تَحْزَنُوا
Eğer inanmışsanız sizler en üstünlersiniz	وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ (139)
Eğer size bir yara isabet etti ise	إِنْ يَمَسُّنَّكُمْ قَرْحٌ
O kavme de benzeri bir yara isabet etmiştir	فَقَدْ مَسَّ الْقَوْمَ قَرْحٌ مِثْلُهُ
İşte bunlar günlerdir	وَتِلْكَ الْأَيَّامُ
İnsanlar arasında döndürürüz	نُدَاوِلُهَا بَيْنَ النَّاسِ
Allah'ın iman edenleri bilmesi için	وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا
Ve sizlerden şahitler edinmesi için	وَيَتَّخِذَ مِنْكُمْ شُهَدَاءَ
Allah zalimleri sevmez	وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ (140)
Bu Allah'ın iman edenleri seçmesi	وَلِيُمَحِّصَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا
Ve kâfirleri yok etmesi (içindir)	وَيَمْحَقَ الْكَافِرِينَ (141)
Sizler cennete girebileceğinizi mi zannettiniz	أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ
Allah'ın içinizden cihat edenleri bilmeden (belirlemeden)	وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ

Ve sabredenleri bilmeden ( belirlemeden)	وَيَعْلَمَ الصَّابِرِينَ (142)
Sizler ölümü temenni ediyordunuz	وَلَقَدْ كُنتُمْ تَمَنَّوْنَ الْمَوْتَ
Önceden	مِنْ قَبْلِ
Onunla karşılaşılmasından	أَنْ تَلْقَوْهُ
Ve onu gördünüz	فَقَدْ رَأَيْتُمُوهُ
Ve sizle bakıp duruyordunuz	وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ (143)
Muhammed bir elçiden başka bir şey değildir	وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ
Öncesinden peygamberler gelip geçmişlerdir	قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ
Eğer ölür veya öldürülürse....(yapacak) mı(sınız)	أَفَأِنْ مَاتَ أَوْ قُتِلَ
Topuklarınızın üzerine döndünüz	انْقَلَبْتُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ
Kim topukları üzerine dönerse	وَمَنْ يَنْقَلِبْ عَلَىٰ عَقْبَيْهِ
Allah'a zarar veremeyecektir	فَلَنْ يَضُرَّ اللَّهَ شَيْئًا
Allah şükredenleri mükâfatlandıracaktır	وَسَيَجْزِي اللَّهُ الشَّاكِرِينَ (144)
Bir nefis ölmesi olmadı	وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تَمُوتَ
Allah'ın izni hariç	إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ
Yazılmış bir zaman	كِتَابًا مُّوَجَّلًا
Kim dünya sevabını isterse	وَمَنْ يُرِدْ ثَوَابَ الدُّنْيَا
Ondan veririz	نُؤْتِهِ مِنْهَا

Kimde ahiret sevabını isterse	وَمَنْ يُرِدْ ثَوَابَ الْآخِرَةِ
Ondan veririz	نُؤْتِيهِ مِنْهَا
Şükredenleri mükâfatlandıracağız	وَسَنَجْزِي الشَّاكِرِينَ (145)
Nice peygamberler (ki geldi geçti)	وَكَايِّنَ مِنْ نَبِيِّ
Onunla birlikte savaştı	قَاتَلَ مَعَهُ
Pek çok ribbiyunlar	رَبِّيُونَ كَثِيرٌ
Gevşemediler	فَمَا وَهَنُوا
Allah yolunda kendilerine isabet eden şeylerden dolayı	لَمَّا أَصَابَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
Zafiyet göstermediler	وَمَا ضَعُفُوا
Boyun eğmediler	وَمَا اسْتَكَانُوا
Allah sabredenleri sever	وَاللَّهُ يُحِبُّ الصَّابِرِينَ (146)
Onların sözü değildi	وَمَا كَانَ قَوْلُهُمْ
Ancak demeleri idi	إِلَّا أَنْ قَالُوا
Rabbimiz günahlarımızı bağışla	رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا
Ve nefsimizde haddi aşmamızı (bağışla)	وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا
Ayaklarımızı sabit kıl	وَتَبِّتْ أَقْدَامَنَا
Kâfirler qavmine karşı bize yardım et	وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ (147)
Ve böylece Allah onlara dünya mükâfatını verdi	فَاتَاهُمُ اللَّهُ ثَوَابَ الدُّنْيَا

Ahiret sevabının en güzelini (verdi)	وَحُسْنَ ثَوَابِ الْآخِرَةِ
Allah Muhsinleri sever	وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ (148)
Ey iman edenler	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
Kafirlere itaat etmeyin	إِنْ تُطِيعُوا الَّذِينَ كَفَرُوا
Sizleri topuklarınızın üzerine geri döndürürler	يُرُدُّوكُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ
(eğer dönerseniz) hüsrana uğrayarak dönersiniz	فَتَنقَلِبُوا خَاسِرِينَ (149)
Bilakis Allah sizin mevlanızdır	بَلِ اللَّهُ مَوْلَاكُمْ
O yardım edenlerin en hayırlısıdır	وَهُوَ خَيْرُ النَّاصِرِينَ (150)
atacağız	سَنُلْقِي
Kâfirlerin kalbine korku	فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرَّعْبَ
Allah'a şirk koşmalarından dolayı	بِمَا أَشْرَكُوا بِاللَّهِ
Onların varış yeri cehennemdir	مَا لَمْ يُنَزَّلْ بِهِ سُلْطَانًا
Onların yurtları cehennemdir	وَمَا أَوَاهُمُ النَّارُ
Zalimlerin dönüp varacağı yer ne kötüdür	وَبَيْتِ مَثْوَى الظَّالِمِينَ (151)
Allah va'dine sadık kaldı	وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ اللَّهُ وَعْدَهُ
O zaman (hatırlayın) allah'ın izni ile onları kılıçtan geçiriyordunuz	إِذْ تَحْسُونَهُمْ بِإِذْنِهِ
Taki dağıldığınız ve işinizde çekiştiğiniz zaman kadar	حَتَّىٰ إِذَا فَشِلْتُمْ وَتَنَارَعْتُمْ فِي الْأَمْرِ
Hoşlandığınız şeyler gördükten sonra isyan ettiniz	وَعَصَيْتُمْ مِنْ بَعْدِ مَا أَرَاكُمْ مَا تُحِبُّونَ



Sizden bazıları dünya hayatını istiyordu	مِنْكُمْ مَنْ يُرِيدُ الدُّنْيَا
Sizlerden bazıları ahireti istiyordu	وَمِنْكُمْ مَنْ يُرِيدُ الْآخِرَةَ
Sonra sizi onlardan geri çevirdi	ثُمَّ صَرَّفَكُمْ عَنْهُمْ
Sizi imtihan etmek için	لِيَبْتَلِيَكُمْ
Sizi affetti	وَلَقَدْ عَفَا عَنْكُمْ
Allah mü'minlere fazilet sahibidir	وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ (152)
O zaman siz yükseğe çıkıyordunuz	إِذْ تَصْعَدُونَ
Kimseye (aldırış etmiyordunuz) dönmüyordunuz	وَلَا تَلُؤُونَ عَلَى أَحَدٍ
Peygamber arkanızdan çağırıyordu	وَالرَّسُولُ يَدْعُوكُمْ فِي أُخْرَاكُمْ
Size keder üzerine keder ile cezalandırdı	فَأَثَابَكُمْ غَمًّا بِغَمِّ
Kaçırdıklarınıza üzülmeysiniz diye	لِكَيْلَا تَحْزَنُوا عَلَى مَا فَاتَكُمْ
Ve size isabet eden şeye	وَلَا مَا أَصَابَكُمْ
Allah yaptıklarınızdan haberdardır	وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ (153)
Sonra sizin üzerinize indirdi	ثُمَّ أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ
Kederden sonra	مِنْ بَعْدِ الْغَمِّ
Emniyet ve uyku	أَمْنَةً نُّعَاسًا
Sizden bir taifeyi bürüyordu	يَعُوشِي طَائِفَةً مِنْكُمْ
Ve bir taifede	وَطَائِفَةٌ

Nefislerinin derdine düşmüş	قَدْ أَهَمَّتْهُمْ أَنْفُسُهُمْ
Allah'a haqq olmayan zanda bulunuyorlardı	يَظُنُّونَ بِاللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ
Cahiliye zannı ile	ظَنَّ الْجَاهِلِيَّةِ
Diyorlar(dı)	يَقُولُونَ
Bizim için bu işte bir şey var mıdır	هَلْ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ مِنْ شَيْءٍ
Deki emrin hepsi Allah'ındır	قُلْ إِنَّ الْأَمْرَ كُلَّهُ لِلَّهِ
Nefislerindeki gizliyolar	يُخْفُونَ فِي أَنْفُسِهِمْ
Sana açıklamıyorlar	مَا لَا يُبْدُونَ لَكَ
Diyorlar	يَقُولُونَ
Eğer bu işten bizim için bir şey olsaydı	لَوْ كَانَ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ
Burada öldürülmezdik	مَا قُتِلْنَا هَاهُنَا
Deki " Eğer evlerinizde olsaydınız	قُلْ لَوْ كُنْتُمْ فِي بُيُوتِكُمْ
Kendisine ölüm yazılmış olanları yağında dahi yakalar	لَبَرَزَ الَّذِينَ كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ إِلَى مَضَاجِعِهِمْ
Allah'ın göğüslerinizde olanı imtihan etmesi için	وَلِيَبْتَلِيَ اللَّهُ مَا فِي صُدُورِكُمْ
Kalplerinizdekini temizlemesi için	وَلِيُمَحِّصَ مَا فِي قُلُوبِكُمْ
Allah kalplerde olanı bilendir	وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ (154)
Sizden dönenenler	إِنَّ الَّذِينَ تَوَلَّوْا مِنْكُمْ

İki grubun karşılaştığı günde	يَوْمَ التَّقَىٰ الْجُمُعَانِ
Muhakkak şeytan onların ayağını kaydırды	إِنَّمَا اسْتَزَلَّهُمُ الشَّيْطَانُ
Bazı kazandıklarından dolayı	بِبَعْضِ مَا كَسَبُوا
Allah onlardan affetti	وَلَقَدْ عَفَا اللَّهُ عَنْهُمْ
Allah ğafur ve halimdir	إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ (155)
Ey iman edenler	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
Kafirler gibi olmayın	لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ كَفَرُوا
Onlar kardeşlerine dediler	وَقَالُوا لِإِخْوَانِهِمْ
Sefere çıktıkları	إِذَا ضَرَبُوا فِي الْأَرْضِ
Yada gazaya gittikleri	أَوْ كَانُوا غَزَىٰ
Eğer bizim yanımızda olsalardı	لَوْ كَانُوا عِنْدَنَا
Onlar ölmezlerdi	مَا مَاتُوا
Öldürülmezlerdi	وَمَا قُتِلُوا
Allah'ın bunu kalplerinde bir hasret kılması için	لِيَجْعَلَ اللَّهُ ذَٰلِكَ حَسْرَةً فِي قُلُوبِهِمْ
Allah diriltir ve öldürür	وَاللَّهُ يُحْيِي وَيُمِيتُ
Allah yaptıklarınızı bilir	وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ (156)
Eğer Allah yolunda öldürülürseniz	وَلَكِنَّ قُتِلْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
Yada ölürseniz	أَوْ مِتُّمُ

Allahtan bir mağfiret ve rahmet	لَمَغْفِرَةٌ مِنَ اللَّهِ وَرَحْمَةٌ
Onların (kafirlerin üzerinde) toplandıkları şeyden daha hayırlıdır	خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ (157)
Eğer ölürseniz	وَلَكِنَّ مِثْمًا
Yada öldürülürseniz	أَوْ قُتِلْتُمْ
Allah'ın huzurunda toplanacaksınız	لِإِلَى اللَّهِ تُحْشَرُونَ (158)
Allahtan bir rahmet ile	فَبِمَا رَحْمَةٍ مِنَ اللَّهِ
Sen onlara yumuşak oldun	لِنْتَ لَهُمْ
Eğer sen huysuz ve katı kalpli olsaydın	وَلَوْ كُنْتَ فَظًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ
Çevrenden ayrılırlardı dağılırlardı	لَانْفَضُّوا مِنْ حَوْلِكَ
(kusurlarını) affet	فَاعْفُ عَنْهُمْ
Günahlarının bağışlanmasını dile	وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ
Önemli iş(ler)de onlarla istişare et	وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ
(bir işe) azmettiğin zaman Allah'a tevekkül et	فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ
Allah tevekkül edenleri sever	إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ (159)
Eğer Allah size yardım ederse	إِنَّ يَنْصُرْكُمْ اللَّهُ
Size galip gelecek yoktur	فَلَا غَالِبَ لَكُمْ
Eğer sizi bırakırsa	وَإِنْ يَخْذُلْكُمْ
Ondan sonra kim size yardım edebilir	فَمَنْ ذَا الَّذِي يَنْصُرُكُمْ مِنْ بَعْدِهِ

Mü'minler Allah'a dayansın/güvensinler	وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ (160)
(Hiçbir) peygambere yakışmaz	وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ
Ganimetten aşırması	أَنْ يَغُلَّ
Kim ganimetten aşırırsa	وَمَنْ يَغُلْ
Aşırdığı ile kıyamet günü gelir	يَأْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
Sonra her nefse kazandığı verilir	ثُمَّ تُوفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ
Onlara zulmolunmaz	وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ (161)
Allah'ın rızasına kimse ...midir...	أَفَمَنْ اتَّبَعَ رِضْوَانَ اللَّهِ
Allahın gazabın da dönem kişi gibi	كَمَنْ بَاءَ بِسَخَطٍ مِنَ اللَّهِ
Onun varış yeri cehennemdir	وَمَا أَوَاهُ جَهَنَّمُ
Ne kötü varış yeridir	وَبئْسَ الْمَصِيرُ (162)
Onların Allah katında dereceleri vardır	هُمُ دَرَجَاتٌ عِنْدَ اللَّهِ
Allah yaptıklarınızı görür	وَاللَّهُ بِصِعْرٍ بِمَا يَعْمَلُونَ (163)
Alah mü'minlere minet (lütfetti) etti	لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ
O zaman kendilerinden peygamber göndererek	إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِنْ أَنْفُسِهِمْ
Ayetlerini onların üzerine okuyor	يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ
Onları temizliyor	وَيُزَكِّيهِمْ
Onlara kitabı ve hikmeti öğretiyor	وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ

Onlar daha öncesinden açık bir dalalet içindelerdi	وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ (164)
Sizlere bir musibet isabet ettiği zaman	أَوَلَمَّا أَصَابَتْكُمْ مُصِيبَةٌ
Sizde (onlara) iki misli şekilde isabet ettirmiştiniz	قَدْ أَصَبْتُمْ مِثْلَيْهَا
Dediniz bu nereden	قُلْتُمْ أَنَّى هَذَا
Deki o sizin nefislerinizden	قُلْ هُوَ مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِكُمْ
Muhakkak ki Allah her şeye qadiirdir	إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (165)
İki gurubun toplandığı günde size isabet eden şey	وَمَا أَصَابَكُمْ يَوْمَ التَّقَى الْجُمُعَانِ
Allah'ın izni iledir	فَبِإِذْنِ اللَّهِ
Mü'minleri bilmesi (göstermesi) için	وَلِيَعْلَمَ الْمُؤْمِنِينَ (166)
Nifaqa düşenleri bilmesi (göstermesi) için	وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ نَافَقُوا
Onlara gelin denildiğinde	وَقِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا
Allah yolunda savaşın	قَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ
Yada savunun	أَوْ ادْفَعُوا
Eğer biz savaş (olacağını) bilseydik	قَالُوا لَوْ نَعْلَمُ قِتَالًا
Muhakkak size tabi olurduk	لَاتَّبَعْنَاكُمْ
O gün onlar küfre....	هُمُ لِلْكَفْرِ يَوْمَئِذٍ
Daha yakındır imandan	أَقْرَبُ مِنْهُمْ لِلْإِيمَانِ

Ağızları ile diyorlar	يَقُولُونَ بِأَفْوَاهِهِمْ
Qalblerinde olmayanı	مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ
Allah gizlediklerini en iyi bilendir	وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُونَ (167)
O kimseler ki dediler kardeşlerine	الَّذِينَ قَالُوا لِإِخْوَانِهِمْ
Oturun	وَقَعَدُوا
Onlar bize itaat etselerdi	لَوْ أَطَاعُونَا
Öldürülmezlerdi	مَا قُتِلُوا
Deki ‘‘ uzaklaştırım ölümü nefislerinizden’’	قُلْ فَادْرَأُوا عَنْ أَنْفُسِكُمُ الْمَوْتَ
Eğer sadıklardan iseniz	إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (168)
Zannetme <b>kesinlikle</b>	وَلَا تَحْسَبَنَّ
Allah yolunda öldürülenleri ölümler	الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا
Bilakis rableri katında diridirler	بَلْ أَحْيَاءُ عِنْدَ رَبِّهِمْ
Rızıklandırılıyorlar	يُرْزَقُونَ (169)
Allah’ın fadlından verdiklerinden dolayı çok mutludurlar	فَرِحِينَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ
Müjdelemek istiyorlar	وَيَسْتَبْشِرُونَ
Arkalarından (gelipte) kendilerine katılmayanları	بِالَّذِينَ لَمْ يَلْحَقُوا بِهِمْ مِنْ خَلْفِهِمْ
Onlara bir korku ve hüznün olmadığına dair	أَلَّا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ (170)

Allah'ın nimetini müjdeliyorlar	يَسْتَبْشِرُونَ بِنِعْمَةٍ مِنَ اللَّهِ
Ve fadl	وَفَضْلٍ
Muhakkak Allah mü'minlerin ecrini zayi' etmeyecektir	وَأَنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُؤْمِنِينَ (171)
Allah'a ve rasulüne icabet edenlere gelince	الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِلَّهِ وَالرَّسُولِ
Onlara bir yara isabet ettikten sonra	مِنْ بَعْدِ مَا أَصَابَهُمُ الْقَرْحُ
Onlardan iyi olanlar ve sakınanlar için... vardır	لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا مِنْهُمْ وَاتَّقُوا
Büyük bir ecir	أَجْرٌ عَظِيمٌ (172)
O kimseler ki insanlar onlara dedi	الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ
Muhakkak insanlar sizin için toplandı	إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ
Onlardan korkun	فَاخْشَوْهُمْ
(bu) onların imanını arttırdı	فَزَادَهُمْ إِيمَانًا
Dediler "Allah bize yeter	وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ
(o) ne güzel vekildir	وَنِعْمَ الْوَكِيلُ (173)
Allah'ın ni'meti ve faldı ile döndüler	فَانْقَلَبُوا بِنِعْمَةٍ مِنَ اللَّهِ وَفَضْلٍ
Onlara bir kötülük dokunmadı	لَمْ يَمَسَّ لَهُمْ سُوءٌ
Allah'ın rızasına tabi oldular	وَاتَّبَعُوا رِضْوَانَ اللَّهِ
Allah büyük fadl sahibidir	وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ (174)



İşte şu şeytan varya şu şeytan	إِنَّمَا ذَلِكُمُ الشَّيْطَانُ
Kendi dostlarını korkutuyor	يُخَوِّفُ أَوْلِيَاءَهُ
Ondan korkmayın	فَلَا تَخَافُوهُمْ
Benden korkun	وَخَافُونِ
Eğer mü'minlerden olduysanız	إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ (175)
Seni hüzünlendirmesin	وَلَا يَحْزِنَكَ
Küfürde yarışanlar	الَّذِينَ يُسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ
Onlar Allah'a bir zarar veremeyeceklerdir	إِنَّهُمْ لَنْ يَضُرُّوا اللَّهَ شَيْئًا
Allah ister	يُرِيدُ اللَّهُ
Onlara ahirte bir pay kılmasın	أَلَّا يَجْعَلَ لَهُمْ حَظًّا فِي الْآخِرَةِ
Onlar için büyük bir azab vardır	وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ (176)
İman ile küfrü değiştirenlere gelince	إِنَّ الَّذِينَ اشْتَرُوا الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ
Allah'a bir zarar veremeyecekler	لَنْ يَضُرُّوا اللَّهَ شَيْئًا
Onlar için acı bir azab vardır	وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (177)
Kafirler zannetmesin	وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا
Muhakkak bizim onlara mühlet vermemiz	أَنَّمَا نُمَلِّي لَهُمْ
Kendi nefisleri için hayırlıdır	خَيْرٌ لِّأَنْفُسِهِمْ
Bizonlara mühlet veriyoruz	إِنَّمَا نُمَلِّي لَهُمْ

Günahlarını arttırsınlar diye	لِيَزِدُوا إِثْمًا
Onlar için alçaltıcı bir azab vardır	وَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ (178)
Allah'a yakışmaz-uygun olmaz	مَا كَانَ اللَّهُ
Mü'minleri bırakması	لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِينَ
Sizin üzerinde bulunduğunuz hal üzere	عَلَىٰ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ
Habisi temizden ayırmaya kadar/ayırmadan	حَتَّىٰ يَمِيزَ الْخَيْثَ مِنَ الطَّيِّبِ
Allah size ğayba muttali kılacak değildir	وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُطْلِعَكُمْ عَلَى الْغَيْبِ
Fakat Allah peygamberlerini dilediğinden seçer	وَلَكِنَّ اللَّهَ يَجْتَبِي مِنْ رُسُلِهِ مَنْ يَشَاءُ
Allah'a ve Rasulüne iman edin	فَأْمِنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ
Eğer iman eder ve sakınırsanız	وَإِنْ تُوْمِنُوا وَتَتَّقُوا
Sizin için büyük bir ecir vardır	فَلَكُمْ أَجْرٌ عَظِيمٌ (179)
Cimrilik yapanlar zannetmesin	وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ
Allah'ın fadlından verdiklerinden	بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ
O onlar için hayırlıdır	هُوَ خَيْرٌ لَهُمْ
Bilakis o onlar için şerrdir	بَلْ هُوَ شَرٌّ لَهُمْ
Cimrilik yaptıkları şey (boyunlarına) dolacaktır	سَيُطَوَّقُونَ مَا بَخَلُوا بِهِ
Kıyamet günü	يَوْمَ الْقِيَامَةِ
Göklerin ve yerin mirası Allah'ındır	وَلِلَّهِ مِيرَاثُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ

Allah yaptıklarınızı bilir	وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ (180)
Muhakkak Allah işitti	لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ
....diyenlerin sözünü	قَوْلَ الَّذِينَ قَالُوا
Muhakkak Allah faqirdir	إِنَّ اللَّهَ فَاقِيرٌ
Bizler zenginleriz	وَنَحْنُ أَغْنِيَاءُ
Onların dediklerini yazacağız	سَنَكْتُبُ مَا قَالُوا
Ve peygamberlerini haksız yere qatletmelerini	وَقَتْلَهُمُ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ
Yakıcı azabı tadın diyeceğiz	وَنَقُولُ ذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ (181)
Bu sizin elleriniz ile takdim ettiklerinizden dolayıdır	ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتُمْ أَيْدِيكُمْ
Muhakkak Allah	وَأَنَّ اللَّهَ
Kullarına zulmedecek değildir	لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ (182)
O kimseler ki dediler	الَّذِينَ قَالُوا
Allah bizden ahid aldı	إِنَّ اللَّهَ عَاهِدَ إِلَيْنَا
Rasule iman etmeyeceğimize dair	أَلَّا نُؤْمِنَ لِرَسُولٍ
Taki bize bir qurban ile gelinceye kadar	حَتَّىٰ يَأْتِينَا بِقُرْبَانٍ
Onu ateş yer	تَأْكُلُهُ النَّارُ
Benden öncen peygamberler gelmişti	قُلْ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ قَبْلِي
Deliller ile ve dediğiniz şey ile	بِالْبَيِّنَاتِ وَبِالَّذِي قُلْتُمْ

Niçin onları öldürdünüz	فَلِمَ قَتَلْتُمُوهُمْ
Eğer doğrulardan iseniz	إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (183)
Eğer seni yalanlarsa	فَإِنْ كَذَّبُوكَ
Senden önceki peygamberlerde yalanlanmışlardı	فَقَدْ كُذِّبَ رُسُلٌ مِنْ قَبْلِكَ
Geldiler beyinler zuburlar aydınlatıcı kitab ile gelmişlerdi	جَاءُوا بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ وَالْكِتَابِ الْمُنِيرِ (184)
Her nefis ölümü tadacaktır	كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ
Muhakkak ücretleri kıyamet gününde ödenecektir	وَإِنَّمَا تُوقَنُونَ أُجُورَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
Ateşten uzaklaştırılan kimse	فَمَنْ زُحِرَ عَنِ النَّارِ
Cennete girdirilen	وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ
Muhakkak kazanmıştır	فَقَدْ فَازَ
Dünya hayatı aldatıcı bir meta'dan başka bir şey değildir	وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ (185)
Mallarınız ve nefislerinizle imtihan olunacaksınız	لَتُبْلَوْنَ فِي أَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ
Kitab verilenlerden işiteceksiniz	وَلَتَسْمَعَنَّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ
Sizden öncekilerden	مِنْ قَبْلِكُمْ
Ve müşriklerden	وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا
Çok eziyetler	أَذَى كَثِيرًا

Eğer sabreder ve sakınırsanız	وَإِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا
Muhakkak ki bu büyük işlerdendir	فَإِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ (186)
Ozman Allah misaq aldı	وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ
Kitab verilenlerden	الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ
Onu insanlara açıklayacaksınız	لِتُبَيِّنَهُ لِلنَّاسِ
Onu gizlemeyeeksiniz	وَلَا تَكْتُمُونَهُ
Onu sırtlarının arkasına attılar	فَنَبَذُوهُ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ
Onu az bir pahaya değiştirdiler	وَاشْتَرَوْا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا
Sattıkları şey ne kötüdür	فَبِئْسَ مَا يَشْتَرُونَ (187)
Zannetme	لَا تَحْسَبَنَّ
Yaptıklarıyla sevinenleri (böbürlenenenler)	الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا أْتَوْا
Övülmeyi seviyorlar	وَيُحِبُّونَ أَنْ يُحْمَدُوا
Yapmadıkları şey ile	بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا
Sen onların ateşten kurtulacaklarını zannetme	فَلَا تَحْسَبَنَّاهُمْ بِمَقَازَةِ مِنَ الْعَذَابِ
Onlar için elim bir azab vardır	وَهُمْ عَذَابُ أَلِيمٍ (188)
Göklerin ve yerin mülkü Allah'ındır	وَاللَّهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
Allah her şeye qadiirdir	وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (189)
Muhakkak göklerin ve yerin yaratılmasında	إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ

Gece ve gündüzün deđişmesinde	وَإِخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ
Akıll sahipleri için ayetler vardır	لآيَاتٍ لِأُولِي الْأَلْبَابِ (190)
Ayakta ve oturarak Allah'ı zikredenler	الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا
Ve yanları üzerine (yatarken)	وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ
Göklerin ve yerin yaratılışını tefekkür edenler	وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
Rabbimiz bunu boşa yaratmadın (diyenler)	رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا
Seni tenzih ediyoruz bizi ateşin azabından kuru	سُبْحَانَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ (191)
Rabbimiz muhakkak sen kimi ateşe sokarsan	رَبَّنَا إِنَّكَ مَنْ تُدْخِلِ النَّارَ
Onu rezil etmişsindir	فَقَدْ أَخْزَيْتَهُ
Zalimler için yardımcı yoktur	وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ (192)
Rabbimiz biz işittik	رَبَّنَا إِنَّا سَمِعْنَا
İmana çağırın bir münadi	مُنَادِيًا يُنَادِي لِلْإِيمَانِ
Rabbimize iman edin (diye)	أَنْ آمَنُوا بِرَبِّكُمْ
Rabbimize iman ettik	فَأَمَّنَّا رَبَّنَا
Günahlarımızı bağışla	فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا
Günahlarımızı ört	وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا
Bizi iyilerle beraber öldür	وَتَوَفَّنَا مَعَ الْأَبْرَارِ (193)
Rabbimiz bize ver	رَبَّنَا وَآتِنَا

Rasulune va'd ettiğin şeyi	مَا وَعَدْتَنَا عَلَىٰ رُسُلِكَ
Bizi kıyamet gününde rezil etme	وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ
Sen va'dine muhalefet etmezsin	إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ (194)
Onların rabbi onlara icabet etti	فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ
Ben sizden amel edenlerin amelini zayi' etmeyeceğim	أَنِّي لَا أُضِيعُ عَمَلَ عَامِلٍ مِّنْكُمْ
Erkeklerin kadınların	مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ
Bazısı bazısındanandır	بَعْضُكُمْ مِنْ بَعْضٍ
Hicret edenlere gelince	فَالَّذِينَ هَاجَرُوا
Ve ülkelerinden çıkarılanlara	وَأُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ
Benim yolumda eziyet görenlere	وَأُودُوا فِي سَبِيلِي
Öldüren ve öldürülenlere	وَقَاتَلُوا وَقُتِلُوا
Elbette ben onların günahlarını örteceğim	لَأُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ
Onları girdireceğim	وَلَأُدْخِلَنَّهُمْ
Altırlından ırmaklar akan cennetlere	جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
Allahtan bir mükafat olarak	ثَوَابًا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ
En güzel sevap Allah katındadır	وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الثَّوَابِ (195)
Seni aldatmasın	لَا يَعُرِّتْكَ
Kafirlerin ülkelerde dolaşması	تَقَلُّبُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي الْبِلَادِ (196)

Basit meta'	مَتَاعٌ قَلِيلٌ
Sonra onların yeri cehennem olacaktır	ثُمَّ مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ
Ne kötü döşektir	وَبِئْسَ الْمِهَادُ (197)
Fakat rablerinden sakınanlar	لَكِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ
Onlar için altlarından ırmaklar akan cennetler vardır	لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
Orada ebedi olarak kalacaklardır	خَالِدِينَ فِيهَا
Rablerinin yanına inerek (misafir olarak)	نُزُلًا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ
İyiler için Allah katındakiler daha hayırlıdır	وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِلْأَبْرَارِ (198)
Muhakkak ehli kitaptan bazıları vardır ki	وَإِنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ
O kimse ki Allah'a iman eder	لَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ
Size indirilene	وَمَا أُنزِلَ إِلَيْكُمْ
Onlara indirilene	وَمَا أُنزِلَ إِلَيْهِمْ
Allah'a boyun eğerek	خَاشِعِينَ لِلَّهِ
Allah'ın ayetlerini az bir pahaya değışmezler	لَا يَشْتَرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا
İşte onlar	أُولَئِكَ
Onların mükafatları rableri katındadır	لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ
Allah hesabı süratli olandır	إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ (199)
Ey iman edenler	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا



Sabredin, sabırda yarışın, ribatta bulunun	اصْبِرُوا وَصَابِرُوا وَرَابِطُوا
Allahtan sakının umulur ki kurtulursunuz	وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ (200)
Nisa suresi	سورة النساء
Rahman ve rahim olan Allah'ın adı ile	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
Ey insanlar	يَا أَيُّهَا النَّاسُ
Rabbinizden sakının	اتَّقُوا رَبَّكُمْ
O ki sizi tek bir nefisten yarattı	الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ
Ondan eşini yarattı	وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا
O ikisinden nice erkeler ve kadınlar üretti	وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً
Onun adı ile istekte bulunduğunuz Allahtan sakının	وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ
Ve sıla-i rahm den	وَالْأَرْحَامَ
Allah sizi gözeticidir	إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا (1)
Yetimlere mallarını verin	وَأَتُوا الْيَتَامَىٰ أَمْوَالَهُمْ
İyi ile kötüyü değiştirmeyin	وَلَا تَبَدَّلُوا الْخَيْرَ بِالْطَّيِّبِ
Mallarını mallarınıza (katarak) yemeyin	وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَهُمْ إِلَىٰ أَمْوَالِكُمْ
Muhakkak ki o büyükbir günahdır	إِنَّهُ كَانَ حُوبًا كَبِيرًا (2)
Eğer yetimlere adaletli davranmamaktan korkarsanız	وَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تُقْسِطُوا فِي الْيَتَامَىٰ

Nikahlayın	فَانكِحُوا
Kadınlardan hoşunuza giden	مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ
İkişer üçer dörder	مَثْنَى وَثُلَاثَ وَرُبَاعَ
Eğer adaletli olamamaktan korkarsanız	فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تَعْدِلُوا
Bir (yeterlidir)	فَوَاحِدَةً
Yada cariyelerinizle (yetinin)	أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ
Haksızlık yapmamanıza bu daha yakındır	ذَلِكَ أَذْنَىٰ أَلَّا تَعُولُوا (3)
Kadınlara mehirlerini verin	وَأْتُوا النِّسَاءَ صَدُقَاتِهِنَّ
Gönül hoşluğu ile	نِحْلَةً
Eğer size bir şey bağışlarsa kendi nefislerinden	فَإِنْ طِبْنَ لَكُمْ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ نَفْسًا
Onu rahatça sıkıntı olmadan yiyin	فَكُلُوهُ هَنِيئًا مَرِيئًا (4)
Mallarınızı sefihlere vermeyin	وَلَا تُؤْتُوا السُّفَهَاءَ أَمْوَالَكُمُ
Allah'ın sizi üzerlerine koruyucu kıldığı	الَّتِي جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ قِيَامًا
Onları (sefihleri) ondan (maldan) rızıqlandırın	وَارزُقُوهُمْ فِيهَا
Onları giydirin	وَاكْسُوهُمْ
Onlara güzel sözler söyleyin	وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَعْرُوفًا (5)
Yetimleri imtihan edin	وَابْتَلُوا الْيَتَامَىٰ
Nikah çağına ulaşıncaya kadar	حَتَّىٰ إِذَا بَلَغُوا النِّكَاحَ

Eğer onlarda bir rüşd(olgunluk) hissederseniz	فَإِنْ أَنْسْتُمْ مِنْهُمْ رُشْدًا
Mallarını onlara verin	فَادْفَعُوا إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ
Onu israf ve aceleyle	وَلَا تَأْكُلُوهَا إِسْرَافًا وَبِدَارًا
Büyüyecekler (diye)	أَنْ يَكْبُرُوا
Kim zengin olursa	وَمَنْ كَانَ غَنِيًّا
Çekinsin	فَلْيَسْتَعْفِفْ
Kim de faqir olursa	وَمَنْ كَانَ فَقِيرًا
Örf ölçüsünde yesin	فَلْيَأْكُلْ بِالْمَعْرُوفِ
Onlara mallarını verdiğiniz zaman	فَإِذَا دَفَعْتُمْ إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ
Şahid tutun onların üzerine	فَأَشْهَدُوا عَلَيْهِمْ
Allah hesap görücü olarak yeter	وَكَفَى بِاللَّهِ حَسِيبًا (6)
Erkekler için bir nasib vardır	لِلرِّجَالِ نَصِيبٌ
Anne babanın terk ettiklerinden	مِمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ
Ve aqrabalara	وَالْأَقْرَبُونَ
Ve kadınlar içinde bir nasib vardır	وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ
Anne baba ve aqrabaların terk ettiklerinden	مِمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ
Az olsun çok olsun	مِمَّا قَلَّ مِنْهُ أَوْ كَثُرَ
Farz kılınmış bir nasib	نَصِيبًا مَفْرُوضًا (7)

( Mal) bölüşümünde hazır olduğu zaman (bir haqq vardır)	وَإِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةَ
Aqrabalara, yetimlere, ve miskinlere	أُولُو الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينُ
Onları ondan rızıqlandırın	فَارْزُقُوهُمْ مِنْهُ
Onlara güzel söz söyleyin	وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَّعْرُوفًا (8)
Korksun	وَلِيَخْشَ
O kimseler ki eğer kendileri arkalarından bıraksalar	الَّذِينَ لَوْ تَرَكَوْا مِنْ خَلْفِهِمْ
Zayıf çocuklar	ذُرِّيَّةً ضِعَافًا
Onlar üzerine korkarlar	خَافُوا عَلَيْهِمْ
Allahtan sakınsınlar	فَلْيَتَّقُوا اللَّهَ
Ve doğru söz söylesinler	وَلْيَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا (9)
Yetimlerin mallarını zulmen yiyenler	إِنَّ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ أَمْوَالَ الْيَتَامَىٰ ظُلْمًا
Karınlarında ancak ateşi yerler	إِنَّمَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ نَارًا
Onlar ateşe yaslanacaktırlar	وَسَيَصْلُونَ سَعِيرًا (10)
Allah size evlatlarınız hakkında vasiyette bulunur	يُوصِيكُمُ اللَّهُ فِي أَوْلَادِكُمْ
Bir erkek için iki kadının payı vardır	لِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثِيَيْنِ
Eğer kadınlar olursa	فَإِنْ كُنَّ نِسَاءً
İkiden fazla	فَوْقَ اثْنَتَيْنِ
Onlara terekenin üçte ikisi vardır	فَلَهُنَّ ثُلُثَا مَا تَرَكَ

Eğer bir tan olursa	وَإِنْ كَانَتْ وَاحِدَةً
Ona yarısı vardır	فَلَهَا النِّصْفُ
Anne ve babası için	وَلِأَبَوَيْهِ
Onlardan her birine	لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا
Altıda bir vardır	السُّدُسُ
Terekeden	مِمَّا تَرَكَ
Eğer onun için çocuk varsa	إِنْ كَانَ لَهُ وَلَدٌ
Eğer onun için çocuk yoksa	فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ وَلَدٌ
Ona anne ve babası varis olur	وَوَرِثَهُ أَبَوَاهُ
Annesi için üçte bir vardır	فَالِأُمِّهِ التُّلُثُ
Eğer onun kız kardeşi varsa	فَإِنْ كَانَ لَهُ إِخْوَةٌ
Anneye altıda bir	فَالِأُمِّهِ السُّدُسُ
Vasiyetten sonra	مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ
Vasiyet olunmuş veya borç	يُوصِي بِهَا أَوْ دَيْنٍ
Babalarınız ve oğullarınız	أَبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ
Siz bilemezsiniz	لَا تَدْرُونَ
Onların hangisi size fayda olarak daha yakındır	أَيُّهُمْ أَقْرَبُ لَكُمْ نَفْعًا
Allahtan bir fariza olarak	فَرِيضَةً مِنَ اللَّهِ

Muhakkak Allah alim ve hakimdir	إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا (11)
Sizin için yarısı	وَلَكُمْ نِصْفُ
Eşlerinizin tereksinin	مَا تَرَكَ أَزْوَاجِكُمْ
Eğer onlar için çocuk yoksa	إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُنَّ وَلَدٌ
Eğer onların çocukları varsa	فَإِنْ كَانَ لَهُنَّ وَلَدٌ
Dörtte bir vardır	فَلَكُمْ الرُّبْعُ
Onların terk ettiklerinden	مِمَّا تَرَكَنَّ
Vasiyet olunmuş vasiyetler (tamamlandıktan) sonra	مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصِيَنَّ بِهَا
Veya borçlar	أَوْ دَيْنٍ
Onlar için dörtte bir vardır	وَهُنَّ الرُّبْعُ
Sizin terk etiklerinizden	مِمَّا تَرَكَتُمْ
Eğer sizin çocuğunuz yoksa	إِنْ لَمْ يَكُنْ لَكُمْ وَلَدٌ
Eğer sizin çocuğunuz varsa	فَإِنْ كَانَ لَكُمْ وَلَدٌ
Onlar için sekizde bir vardır	فَلَهُنَّ الثُّمُنُ
Sizin terekenizden	مِمَّا تَرَكَتُمْ
Vasiyetten sonra	مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ
Sizin vasiyet ettiğiniz	تُوصُونَ بِهَا
Veya borçlardan (sonra)	أَوْ دَيْنٍ

Eğer adama olduysa	وَإِنْ كَانَ رَجُلٌ
Kelale varis	يُورَثُ كَلَالَةً
Veya kadın	أَوْ امْرَأَةً
Onun erkek kardeşi var	وَلَهُ أَخٌ
Veya kız kardeşi var	أَوْ أُخْتٌ
Onlardan her birine altıda bir vardır	فَلِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا السُّدُسُ
Eğer bundan daha fazla ise	فَإِنْ كَانُوا أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ
Onlar üçte birine ortaktır	فَهُمْ شُرَكَاءُ فِي الثُّلُثِ
Vasiyet olunana vasiyetten ve borçtan sonra	مَنْ بَعْدَ وَصِيَّةٍ يُوصَىٰ بِهَا أَوْ دَيْنٍ
Zarar vermeden	غَيْرِ مُضَارٍّ
Allah'tan bir vasiyet	وَصِيَّةٍ مِنَ اللَّهِ
Allah alim ve halimdir	وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَلِيمٌ (12)
Bunlar Allah'ın hududlarıdır	تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ
Kim Allah'a ve rasulüne itaat ederse	وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
Onu altlarından ırmaklar akan cennetlerine koyar	يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
Orada ebedi kalacaklardır	خَالِدِينَ فِيهَا
Bu büyük kazançtır	وَذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ (13)
Kim Allah'a ve rasulüne isyan ederse	وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ

Ve onu hudutlarına tecavüz ederse	وَيَتَعَدَّ حُدُودَهُ
Onu cehenneme girdirir orada ebedi olarak kalacaklardır	يُدْخِلُهُ نَارًا خَالِدًا فِيهَا
Onun için alçaltıcı bir azab vardır	وَلَهُ عَذَابٌ مُهِينٌ (14)
Kadınlarınızdan zina edenlere	وَاللَّاتِي يَأْتِينَ الْفَاحِشَةَ مِنْ نِسَائِكُمْ
Onarın aleyhine sizden dört kişi şahitlik etsin	فَاسْتَشْهَدُوا عَلَيْهِنَّ أَرْبَعَةً مِنْكُمْ
Eğer şahitlik ederlerse	فَإِنْ شَهِدُوا
Onları evlerinde tutun	فَأَمْسِكُوهُنَّ فِي الْبُيُوتِ
Taki ölüm onları öldürünceye kad	حَتَّى يَتَوَفَّاهُنَّ الْمَوْتُ
Yada Allah onlara bir yol açıncaya kadar	أَوْ يَجْعَلَ اللَّهُ لَهُنَّ سَبِيلًا (15)
Siz (zina) yapanlara kadın ve erkeklere gelince	وَاللَّذَانِ يَأْتِيَانَهَا مِنْكُمْ
İkisine de eziyet edin	فَأَذُوهُمَا
Eğer tevbe eder ve ıslah olurlarsa	فَإِنْ تَابَا وَأُصْلَحَا
O ikisinden yüz çevirin	فَاعْرِضُوا عَنْهُمَا
Muhakak Allah tevbeleri çok kabul eden ve rahmeti geniş olandır	إِنَّ اللَّهَ كَانَ تَوَّابًا رَحِيمًا (16)
Ancak Allah üzerine tevbe (gerekir) Allah'ın kabul edeceği tevbe	إِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللَّهِ
Cahillikle kötülüğü işleyenler	لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ الشُّوْءَ بِجَهَالَةٍ
Sonra hemen tevbe edenler	ثُمَّ يَتُوبُونَ مِنْ قَرِيبٍ
İşte onlar Allah'ın tevbelerini kabul ettikleridir	فَأُولَئِكَ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ



Allah ali ve hakimdir	وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا (17)
Tevbe değildir	وَلَيْسَتِ التَّوْبَةُ
Kötülükleri işleyenler	لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ
Onlardan birine ölüm geldiği zaman	حَتَّىٰ إِذَا حَضَرَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ
Ben şimdi tevbe ettim	قَالَ إِنِّي تُبْتُ الْآنَ
...ölenlerin (tevbeside) kabul edilmez	وَلَا الَّذِينَ يَمُوتُونَ
Onlar kafir oldukları halde	وَهُمْ كُفَّارٌ
Onlar için elim bir azab hazırladık	أُولَٰئِكَ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا (18)
Ey iman edenler	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
Sizin için helal olmaz	لَا يَجِلُّ لَكُمْ
Kadınlara zorla varis olmanız	أَنْ تَرِثُوا النِّسَاءَ كَرْهًا
Onları engellememiz	وَلَا تَعْضُلُوهُنَّ
Onlara verdiklerinizin bir kısmını geri vermesi için	لِتَذْهَبُوا بِبَعْضِ مَا آتَيْتُمُوهُنَّ
Getirmeleri hariç	إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ
Açık bir fuhuş işlemeleri müstesna	بِفَاحِشَةٍ مُّبَيَّنَةٍ
Onlarla örfe göre/iyi bir şekilde geçinin	وَعَاشِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ
Eğer onlardan hoşlanmazsanız	فَإِنْ كَرِهْتُمُوهُنَّ
Umulur ki hoşlanmadığınız şeyde	فَعَسَىٰ أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا

Allah onda çok hayr kılar	وَيَجْعَلُ اللَّهُ فِيهِ خَيْرًا كَثِيرًا (19)
Eğer değiştirmeyi isterseniz	وَإِنْ أَرَدْتُمْ اسْتِبْدَالَ
Bir zevce yerine başka bir zevceyi	زَوْجٍ مَكَانَ زَوْجٍ
Onlardan birine kantarla verdiğiniz halde	وَأَتَيْتُمْ إِحْدَاهُنَّ قِنطَارًا
Ondan bir şey almayın	فَلَا تَأْخُذُوا مِنْهُ شَيْئًا
O malı iftirayla alır mısınız	أَتَأْخُذُونَهُ بُهْتَانًا
Yada açık bir günah ile	وَإِنَّمَا مُبِينًا (20)
Nasıl alıyorsunuz	وَكَيفَ تَأْخُذُونَهُ
Karıştınız	وَقَدْ أَفْضَى
Bazınız bazınıza	بَعْضُكُمْ إِلَى بَعْضٍ
Sizden ağır bir söz aldılar	وَأَخَذَنَ مِنْكُمْ مِيثَاقًا غَلِيظًا (21)
Nikahlamayın	وَلَا تَنْكِحُوا
Kadınlardan babalarınızın nikahladıklarını	مَا نَكَحَ آبَاؤُكُمْ مِنَ النِّسَاءِ
Geçmişte olanlar hariç	إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ
Muhakkak o bir çirkinlik idi iğrenç idi o ne kötü yoldu	إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً وَمَقْتًا وَسَاءَ سَبِيلًا (22)
Anneleriniz size haram kılındı	حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ أُمَّهَاتُكُمْ
Ve kızlarınız	وَبَنَاتُكُمْ

Ve kız kardeşleriniz	وَأَخَوَاتِكُمْ
Halalarınız	وَعَمَّاتِكُمْ
Teyzeleriniz	وَحَالَاتِكُمْ
Erkek kardeşlerinizin kızları	وَبَنَاتُ الْأَخِ
Kız kardeşlerinizin kızları	وَبَنَاتُ الْأُخْتِ
Sizi emziren anneleriniz	وَأُمَّهَاتِكُمُ اللَّاتِي أَرْضَعْنَكُمْ
Süt kız kardeşleriniz	وَأَخَوَاتِكُمْ مِنَ الرَّضَاعَةِ
Kadınlarınızın anneleri	وَأُمَّهَاتُ نِسَائِكُمْ
Üvey kızlarınız	وَرَبَائِبِكُمْ
Evlerinizde bulunan kadınlarınızdan	اللَّاتِي فِي حُجُورِكُمْ مِنْ نِسَائِكُمْ
Onlarla (zifafa) girdiğiniz	اللَّاتِي دَخَلْتُمْ فِيهِنَّ
Eğer zifafa girmediyseniz	فَإِنْ لَمْ تَكُونُوا دَخَلْتُمْ فِيهِنَّ
Sizin üzerinize günah yoktur	فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ
Ve oğullarınızın helalleri(eşleri)	وَحَالَائِلُ أَبْنَائِكُمْ
Sizin sulbünüzden gelen	الَّذِينَ مِنْ أَصْلَابِكُمْ
İki kız kardeşi (bir nikâhta) birleştirmeniz	وَأَنْ تَجْمَعُوا بَيْنَ الْأُخْتَيْنِ
Geçenler hariç	إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ
Allah ğafur ve rahimdir	إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا (23)

